



qufora® IrriSedo

Qufora® IrriSedo konsystem

Smidig och varsam
rektal irrigation

NYHET
belagd
engångskon

*Kom igång
med irrigation*



Irrigation – det naturliga valet

Forskning visar att en av tio har problem med avföringen, antingen som ett resultat av inkontinens eller förstoppning, vilket kan leda till försämrad hälsa och livskvalitet.

En naturlig lösning på dessa problem är rektal irrigation – som också ofta kallas transanal irrigation (TAI) eller anal irrigation. Det är en metod som använts i århundraden.

Irrigationen utförs genom att vatten spolats in i tarmen via analöppningen. Vattnet stimulerar och tömmer tarmen på avföring.

Studier har visat att regelbunden irrigation är ett mycket effektivt sätt att förebygga förstoppning eller för att bota fekal inkontinens under 24 till 48 timmar.

Irrigation minskar tiden du tillbringar på toaletten betydligt. Du får kontroll på din tarmtömning **och du bestämmer tid och plats för toalettbesöket.**

“Det är så skönt att känna sig ren och, framför allt, att ha full kontroll ...”

Anvisningar för att använda **Qufora**[®] IrriSedo

I den här broschyren ger vi dig råd och anvisningar om hur du ska använda **Qufora**[®] IrriSedo konsystem. Vi hjälper dig genom hela processen så att du får ut så mycket som möjligt av irrigationen.

Det är viktigt att du håller kontakten med din vårdgivare under hela vårdplanen, så att de kan ge dig vägledning och det stöd du behöver.

Instruktioner och allmänna frågor

Din vårdgivare kommer först att visa dig **Qufora**[®] IrriSedo konsystem och berätta hur du ska använda det.

Den här broschyren berättar om produkten och visar hur du ska använda den. Broschyren innehåller också frågor och svar samt information om vem du kan vända dig till om du behöver hjälp.

Dagbok

I den bifogade dagboken kan du hålla koll på dina framsteg. Det blir lättare att se hur saker och ting utvecklas om du skriver in i dagboken hur irrigationsprocessen fortskrider.

Använd dagboken varje dag, eftersom det hjälper din vårdgivare att planera rätt rutin.

När du börjar använda **Qufora**[®] IrriSedo

De flesta tycker det är lätt att använda **Qufora**[®] IrriSedo konsystem redan från start och att de snabbt återfår kontrollen på tarmproblemen. För andra tar det lite längre tid att komma in i rutinerna. Du bör räkna med att det kan kräva lite övning i början, men det är det värt.

Hos vissa anpassar sig tarmen snabbt till processen, medan andra även kan behöva ta mediciner under en tid.

Vi rekommenderar irrigation dagligen under minst tre månader.

Ge inte upp

Ge inte upp om resultatet inte direkt lever upp till dina förväntningar. Tanken är att komma in i en rutin **så att du kan njuta av livet utan att behöva tänka på din tarmtömning.**

Kom underfund med **Qufora**[®] IrriSedo konsystem

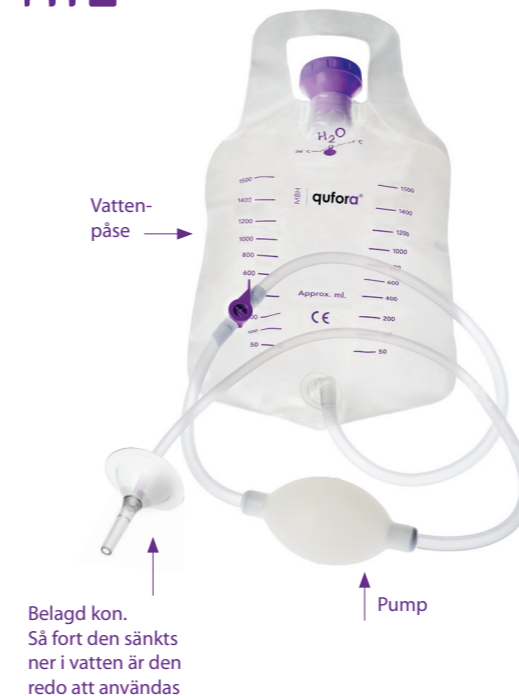
Innan du börjar är det en god idé att sätta ihop produkten ett par gånger och fylla den med vatten, så att du blir bekant med hur den fungerar innan du börjar använda den.

Smidig och varsam irrigation

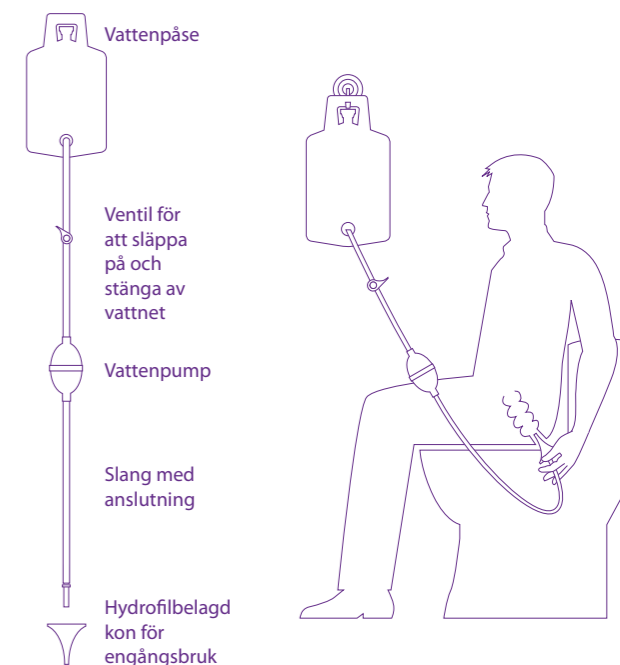
Engångskonen i **Qufora**[®] IrriSedo konsystem är bestyckad med en hydrofil beläggning som aktiveras i vatten innan användning och som ser till att konen både blir sidemjuk och superslät. Det innebär att man inte behöver använda gel före användning eller rengöra konen efter användning.

Det gör irrigationen **smidig, varsam och hygienisk.**

Qufora[®] IrriSedo konsystem



Belagd kon.
Så fort den sänks
ner i vatten är den
redo att användas



Viktig information

PUMP

Så fort konen är på plats inne i ändtarmen öppnar du ventilen. Du kan nu välja att antingen låta vattnet rinna in av sig självt genom att hänga påsen över toalettnivå eller så kan du använda pumpen.

FÖRLÄNGNINGSSLANG

Om du behöver en längre slang kan du använda förlängningsslangen.

VARJE DAG

De bästa resultaten uppnås om du irrigerar varje dag under tre månader (om inte din vårdgivare rekommenderar något annat).

SLUTA INTE ATT TA DIN MEDICIN

Sluta inte att ta din medicin om inte din vårdgivare bitt dig om det, eftersom det fortfarande är viktigt tills din tarm vant sig vid att bli irrigerad. Med tiden kommer du att ombes minska din medicinering så att du så småningom kan vara utan den helt.

Viktig information

DRICK TILLRÄCKLIGT MED VATTEN

Tänk på att alltid dricka tillräckligt med vatten. Du bör dricka runt 1 till 2 liter vatten under dagen. Om du inte dricker tillräckligt med vatten finns det risk för att det vatten som du använder för irrigationen absorberas av tarmen, vilket minskar effekten av irrigationen.

RÄTT RUTIN

Qufora® IrriSedo har hjälpt många människor till ett bättre liv. För vissa har effekten kommit snabbt, för andra tar det lite längre tid. Det viktigaste är att du tar tillräckligt med tid på dig för att hitta rätt rutin.

SÅ KOM IHÅG – GE INTE UPP

TÄNK PÅ ATT BESTÄLLA DINA QUFORA® IRRISEDO-PRODUKTER I GOD TID

Så här använder du **Qufora**[®] IrriSedo konsystem

Läs instruktionerna noga innan du börjar. Om du är osäker ska du ringa din vårdgivare eller kontakta Dolema AB, tel 08-446 15 06 eller info@dolema.com, för att få hjälp genom processen.

Innan användning

Gör i ordning alla delar och fyll vattenpåsen med ljummet kranvatten innan du börjar.

Efter användning

Konen är gjord för **engångsbruk**. Efter användning lägger du den i den lilla påsen och slänger den i hushållssoporna.

Tvätta och torka delarna

Tvätta pumpen och vattenpåsen med slangen med ljummet vatten och tvål. Skölj delarna och lägg dem att torka. Låt dem inte ligga i direkt solljus och i höga temperaturer.

VIKTIGT!

Använd bara irrigation enligt överenskommelse med kvalificerad vårdgivare och efter att du fått noggranna instruktioner.

KONSYSTEM

- 1 500 ml vattenpåse, med ventil och pump.
- Kon, sänks ner i vatten och är redo att användas.
- Förlängningsslang vid behov.

EFTER ANVÄNDNING

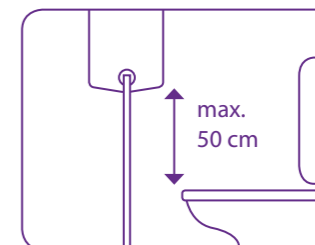
- Släng konen och eventuell förlängningsslang efter användning.
- Tvätta och torka pumpen och vattenpåsen med slangen.

1



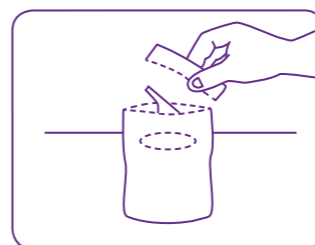
Fyll vattenpåsen med ljummet vatten (36–38 °C).

2



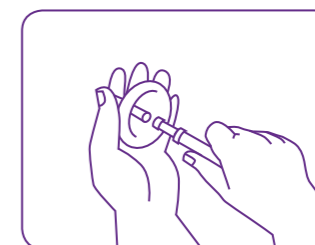
Häng vattenpåsen i axelhöjd eller högre (minst 50 cm över toaletsitsen) om du vill utnyttja gravitationen istället för pumpen.

3



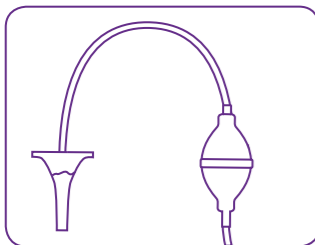
Riv av toppen på den lilla påsen. Ta bort klisterlappen och häng påsen på en slät och ren yta nära toaletten.

4



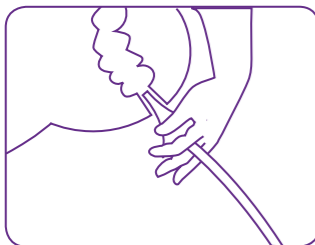
Sätt på den lilla anslutningen på slangen till konen.

5



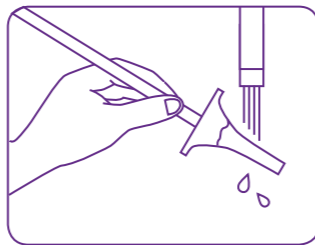
Se till att konen pekar nedåt i toaletten. Pumpen hålls så att slangen till könen pekar uppåt. Öppna ventilen och låt vattnet börja rinna och fylla systemet. Stäng ventilen när vattnet börjar rinna ut ur konen. Om vattnet inte rinna ut av sig själv använder du pumpen.

7



För försiktigt in konen i ändtarmen medan du sitter på toaletten.

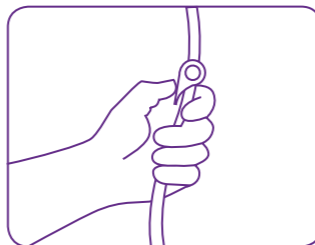
6



Aktivera beläggningen genom att doppa konen i vatten.

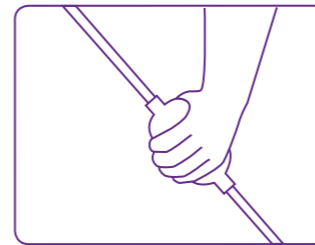
Konen är nu redo att användas.

8



Öppna ventilen.

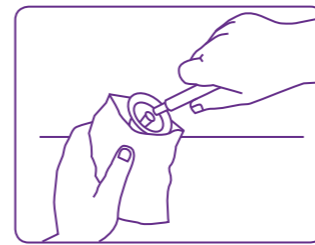
9



Låt vattnet rinna in av sig självt eller använd pumpen för att försiktigt och stadigt pumpa in vatten i ändtarmen.

Vi rekommenderar att du använder cirka 500 ml.

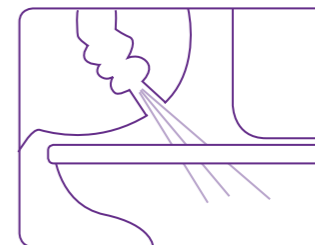
11



Ta bort konen och lägg den i den lilla påsen. Stäng påsen och släng den i de vanliga hushållssoporna.

Om du använt en förlängnings slang måste den också slängas.

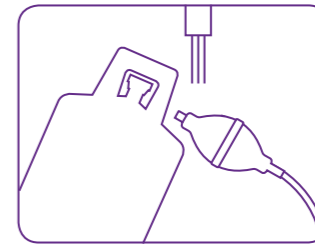
10



Stäng ventilen.

Ta bort konen, så spolas vatten och avföring ut i toaletten.

12



Tvätta pumpen och vattenpåsen med slangen med varmt vatten och tvål.

Tvätta pumpen och vattenpåsen med slangen. Lägg för att torka, men inte i direkt solljus.
Tvätta dina händer.

Vanliga frågor

I början är det bra att fråga din läkare eller sjuksköterska om det är något du är osäker på. Vi har emellertid försökt att besvara några av de vanligaste frågorna här.

Vad händer om det gör ont eller om jag blöder?

Om du får kraftiga magsmärter eller blödningar ska du uppsöka läkare omedelbart.

Vad händer om vatten rinner ut ur rumpan medan jag fyller den med vatten?

Kontrollera att du har fört in konen korrekt.

Vad händer om det inte kommer något vatten eller avföring när jag tagit bort konen?

Vänta ett par minuter eller prova att massera buken. Du kanske inte druckit tillräckligt med vatten. Om detta kvarstår bör du prata med din vårdgivare.

Vad händer om vattnig avföring kommer ut en stund efter att jag använt konsystemet?

Det kan hända till en början, men efter ett tag bör det upphöra. Du kan behöva justera den mängd vatten du använder för irrigationen.

Vad händer om det vatten jag ska irrigera med inte är rent?

I så fall kan du irrigera med vatten på flaska eller kokt vatten som svalnat.

“Allt jag behövde göra nu var att vänta på att systemet skulle arbeta – och jag kan lova att jag inte blev besviken ...”

“*Jag kan nu vara
iväg hela dagen
utan den vanliga
oron som kan
förstöra det
enklaste nöje ...*”

***Hur många setmed Qufora® IrriSedo
konsystem behöver jag varje månad?***

För daglig irrigation behöver du en
Kon 15-set och en Tillbehörsset.

Om du föredrar att använda en förlängningsslang
bör du köpa två boxar med förlängningsslangar
med 15 set i vardera.

Hur får jag mitt Qufora® Irrisedo konsystem?

Kontakta din vårdgivare.

Har du en fråga?

Du är välkommen att kontakta
Dolema på telefon på
08-446 15 06
eller skicka ett mejl till
info@dolema.com

Qufora® IrriSedo konsystem

REF-nummer	Produkt	Innehåll	
53503-015	Kon 15-set	1 x vattenpåse (1 500 ml) med pump, 1 x krok, 15 x koner	
52601-015	Kontillbehörset	15 x koner	
52715-015	Förlängningsslang tillbehörset	15 förlängningsslangar	

KONTAKT

Dolema AB

Telefon: 08-446 15 06

E-post: info@dolema.com



Tillverkad av

MBH-International A/S
Gydevang 28-30
DK-3450 Allerød
Danmark

Tel: +45 88 30 05 92
Fax: +45 88 30 05 93
info@mbh-international.com
www.mbh-international.com

Qufora® är ett registrerat varumärke som tillhör MBH-International A/S. Med ensamrätt MBH-International A/S, 3450 Allerød, Danmark.